



The Handing-over the Keys - Raphael Sanzio Italia • 1483-1520

저희에게 하느님을 사랑하는 마음을 심으시어
생생한 믿음으로 은총의 씨앗이 자라나
하느님의 도우심으로 좋은 열매를 맺게 하소서.

(연중 제22주일 본기도)

연중 제22주일 (가)

주일미사: 토요일 오후 7:30
일요일 오전 7:00
오전 9:00(영어)
오전 11:00(교중미사)

평일미사: 화,수,목요일 오후 7:30
금요일 오전 10:00

유아세례: 매월 첫 토요일 오후 3:00

주소: 1230 N. San Fernando Rd.
Los Angeles, CA 90065

사무실: 323-221-8874
323-221-6325(Fax)
<http://www.sungsamkcc.com>
office@sungsamkcc.com

주임신부: 정연우(스테파노) 323-206-7322

보좌신부: 김동윤(올리아노) 323-533-8248

종신부제: 예영해(프란치스코) 213-249-2127

전교수녀: 윤명덕(엔크라시아) 323-899-3925

이연자(유스타) 323-828-8876

사목회장: 박기종(프란치스코) 818-517-1148

총무: 조우제(아오스딩) 213-272-5135

연령회장: 한상윤(시몬) 323-821-4840

오늘의 전례

제1독서: 예레 20,7-9

화답송:

- ◎ 주님, 저의 하느님, 제 영혼 당신을 목말라하나이다.
- 하느님, 당신은 저의 하느님. 저는 새벽부터 당신을 찾나이다. 제 영혼 당신을 목말라하나이다. 물기 없이 마르고 메마른 땅에서, 이 몸은 당신을 애타게 그리나이다. ◎
- 당신의 권능과 영광을 보려고, 성소에서 당신을 바라보나이다. 당신 자애가 생명보다 낫기에, 제 입술이 당신을 찬미하나이다. ◎
- 이렇듯 제 한평생 당신을 찬미하고, 당신 이름 부

르며 두 손 높이 올리오리다. 제 영혼이 기름진 음식으로 배불리, 제 입술이 환호하며 당신을 찬양하 나이다. ◎

- 정녕 당신은 저를 도우셨으니, 당신 날개 그늘에서 환호하나이다. 제 영혼 당신께 매달리오면, 당신 오른손이 저를 붙드나이다. ◎

제2독서: 로마 12,1-2

복음 환호송: 우리 주 예수 그리스도의 아버지, 저희 마음의 눈을 밝혀 주시어 부르심을 받은 저희의 희망을 알게 하여 주소서.

복 음: 마태 16,21-27



(후렴) 주 - 님, 저의 하느님, 제 영혼당신을 목말라 하나 이 다.

소공동체 다시 배우기

교회는 전례 거행의 장소가 필요한가?

“영과 진리 안에서”(요한 4,24) 드리는 신약의 예배는 어느 한 특정 장소에만 매이지 않는다. 그리스도께서는 그리스도인과 교회 전체를 성령의 활동으로 살아 계신 하느님의 성전이 되게 하는, 하느님의 참된 성전이시기 때문이다. 그럼에도 하느님의 백성은 지상 조건 때문에 전례 거행을 위하여 공동체가 모일 수 있는 장소를 필요로 한다.

해설

전례 거행을 위해 공동체가 모일 수 있는 장소는 필요하다. 박해시대 우리 신앙의 선조들의 형편을 상상해 보면 금방 그 필요성을 깨닫게 될 것이다. 눈에 보이는 교회 건물은 그 지역에 살아 있는 교회, 그리스도 안에서 화해하여 하나가 된 사람들과 함께 하느님께서 머물러 계시는 교회를 나타낸다.

용어

영과 진리 안에서: 요한 4,24에 나오는 예수님의 이 말씀을 공동번역에서는 “영적으로 참되게”라고 번역하였다. 하느님은 어느 장소에 매이지 않음을 강조하신 말씀이다.

그리스도는 하느님의 성전: “부활하신 그리스도의 몸은 생수가 솟아 나오는 영적인 성전이다. 성령으로 그리스도와 한 몸이 된 우리는 ‘살아 있는 하느님의 성전’(2코린 6,16) 이다”

성당은 무엇인가?

성당은 하느님의 집이며, 그곳에서 살고 있는 교회의 상징일 뿐 아니라 천상 예루살렘의 표상이다. 무엇보다도 그곳은 교회가 성찬례를 거행하고 감실 안에 실제로 현존하시는 그리스도께 예배드리는 기도의 장소이다.

해설

“기도의 집은 성찬례가 거행되고, 성체가 보존되어 있으며, 신자들이 모이고, 우리를 위하여 희생의 제단에서 봉헌되신 우리 구세주이신 하느님의 아들의 현존을 공경하며 신자들이 도움을 받는 곳이므로 아름다워야 하고 기도와 장엄한 성사에 알맞아야 한다.”(사제 생활 교령, 5항)

용어

성당: 거룩한 집이라는 뜻이다. 교회 건물을 이렇게 부른다.

천상 예루살렘의 표상: 구약의 예루살렘과 비교되는 신약의 새 예루살렘은 천상의 하느님 집을 가리킨다(히브 12,22; 묵시 21장). 교회(성당)는 이 천상 예루살렘을 이 세상에서 미리 보여 주는 표상이 된다.

<한님성서연구소에서 출판한 (말씀으로 익히는 가톨릭 교회 교리 문답)에서 발췌. >

지난 주일미사 참석 인원

토요	7시	9시	교중	총
52명	92명	84명	155명	383명



교무금 및 기부금 온라인 납부

매월 자동 납부 및 일회 납부 가능
크레딧카드 및 은행구좌 모두 사용
QR코드 스캔 후 납부 페이지로 연결

전례 봉사

날짜/시간	토요 저녁 7:30	오전 7시	오전 9시	교중 미사
연중 제22주일 (이번주일)	해설 정 엘리사벳	박 안토니아	임병우	노 켈리나
	1독서 이 아이다노	이 요한	유봄	최 카타리나
연중 제23주일 (다음주일)	2독서 이 안젤라	이 레지나	박건우	옥 미카엘라
	해설 박 안토니아	김 미카엘	이윤찬	김 크리스티나
연중 제23주일 (다음주일)	1독서 윤 안드레아	오 안드레아	이윤수	고 바오로
	2독서 윤 엘리사벳	박 세실리아	안효성	김 미카엘라

우리들의 정성(2023. 8. 21 ~ 2023. 8. 27 현재)

교무금	6,400	교무금(27세대) 강장섭, 강호영, 구준우, 김경의, 김봉소, 김상례, 김순도, 김주식, 김진정, 박기종, 박형근, 서정풍, 송재욱, 양철화, 엄순애, 윤해중, 이혁주, 이희연, 장경구, 장일현, 주영만, 최재각, 최진경, 최 호, 한석희, 한재춘, 한태호	
주일 헌금	2,168		
2차 헌금	2,676		
성소 후원회비(6명)	11		
교무금 예산(7/1/2023 - 6/30/2024): \$380,000		교무금 누계: \$54,105	봉헌 세대: 169세대

*본당의 재정 현황에 관한 질문이나 의견이 있으시면 언제든지 봉사위원회 재경부나 사무실로 문의해 주십시오.

성삼 소식

주임 신부 연례 피정

*기간: 9월 5일(화) ~ 9월 22일(금)

장례 안내

- *故이용국(벨라도) 향년 85세
- *장례미사: 9월 9일(토) 오전 10:00
- *연도: 9월 13일(수) 오후 7:30 미사 후
- *유가족: 배우자 박양자(리나) 1구역 3반

9월 구역 반장회의

*일시·장소: 9월 10일(일) 오후 12:45, 성당

제83차 남가주 ME 주말 부부

- *수강자 부부: 이기광(모세) & 혜진(스텔라)
- *환영식: 9월 10일(일) 오후 6:00, 101호

특강

- *일시: 9월 17일(일) 오후 1:00 ~ 2:30
- *강사: 홍성민 미카엘 신부(부산가톨릭대학교 교수)
- *주제: 건강한 삶을 위한 영성

본당 설립 44주년 기념 골프대회

- *일시: 9월 23일(토) 10:30am
- *장소: Harding Golf Course
- *참가비: \$100 (선착순 40명)
- *신청마감일: 9월 10일(일)(예약 필수)
- *신청 문의: 김향철(요셉) 213-352-3554

2023년 9월 세례성사

- *일시: 9월 24일(일) 오전 11시 미사 중
- *세례성사 대상자 명단

이름	세례명	구역반
김나연	유스티나	3구역 4반
김형천	비아	4구역 1반
이수정	크리스티나	1구역 1반
인규리	베로니카	5구역 1반
한대희	베르나르도	5구역 1반

*'영적 선물 봉헌서'는 9월 17일까지 제출해주세요

예비 신자 교리반 모집

- *시작일시: 10월 8일(일) 오전 9:30
- *장소: 2층, 수도자 집무실
- *세례식: 2024년 3월 부활 대축일 예정
- *성삼 공동체의 새 가족이 될 예비 신자를 모집합니다.

경로 잔치

- *일시·장소: 10월 1일(일) 오후 1:00, 성당
- *도네이션 문의: 김영진(스테파노) 213-713-1942

9월 중식

날짜	조리 배식	메뉴
9월 10일	1조 / 2구역 5반	조개 배추 된장국

9월 소공동체

구역	일시	장소
1/1반	9/ 1(금) 6:30pm	이경숙(수산나)
1/2반	9/17(일) 8:00am	501호
1/3반	9/17(일) 12:00pm	204호
1/4반	9/24(일) 12:00pm	501호
1/5반	9/17(일) 10:00am	101호
2/2반	9/ 9(토) 11:00am	공원
2/5반	9/10(일) 1:30pm	패티오
3/1반	9/17(일) 8:00am	501호
3/2반	9/24(일) 12:00pm	패티오
3/3반	9/24(일) 12:00pm	204호
3/4반	9/13(화) 6:30pm	구강호(토마스)
4/2반	9/23(토) 7:00pm	이용일(다니엘)
4/3반	9/17(일) 9:00am	김호(마누엘)
4/4반	9/24(일) 12:00pm	203호
4/5반	9/16(토) 11:00am	차봉철(프란치스코)
5/1반	9/24(일) 3:30pm	미정
5/2반	9/17(일) 10:00am	패티오
5/4반	9/17(일) 12:00pm	204호

신심 단체 모임

단체 이름	일시	장소
성서 모임	9/ 3(일) 오전 8:15	700호
성경 묵상 기도회	9/ 3(일) 오전 10:00	도서관
안나회	9/10(일) 오후 12:00	101호

청소년 소식

2023-2024 주일학교 등록

- *등록: 매 주일 오전 9:00 미사 후
- *대상: Pre-K ~ High School
- *등록비: \$150 per student (3rd child \$100)
- *첫모임: 9월 10일(일) 오전 9:00 미사 후 (부모님과 함께)
- *개학일시: 9월 17일(일) 오전 9:00 미사 후

첫영성체반 모집(First Communion)

- *개학일시: 9월 17일(일) 오전 9:00 미사 후
- *대상: 3학년 이상 성삼 성당 교적 있는 학생
- *준비물: 교적, 세례 증명서, 가족사진
- *문의: DRE Simon Kim <mrsimonkim@gmail.com>

성삼 한국학교(2023-2024) 1학기 학생 모집

- *수업기간: 8/26(토)/2023 - 1/13(토)/2024
- *수업시간: 매주 토요일 오전 9:30 ~ 오후 12:30
- *모집대상: 유치부 ~ 12학년
- *수업료: 한 자녀 \$250, 두 자녀 \$400, 세 자녀 \$500 (교재비 및 간식비 포함)
- *문의: 박미향 안토니아 213-507-1802

주보 제작에 도움을 주신 분들

<p>CA MONDI 한 헬레나 (213) 380-0987 여성 유럽 의류 (Fabiana Filippi) 코리안 타운 프라자 2층 #212</p>	<p>CPA, RE BROKER 전명재(패트릭) INDIVIDUAL&CORP TAX, ACCOUNTING SERVICE, ESTATE PANNING, ADVANCED FINANCIAL & RETIREMENT PLANNING 패트릭&안나 (213)380-6437 patrickchyun@hotmail.com</p>	<p>올림픽 타운 꽃집 Olympic Town Flowers 김 미카엘라(혜옥) (323)RED-ROSE (323)733-7673 Cell (213)400-1306</p>	<p>두드림 종합보험 생명보험 / 은퇴연금 / 롱텀케어 제임스 양(야고보) (213)388-8055</p>
<p>JOHN'S Fire Protection "소화기 점검해드립니다" 김향철(요셉) (213)352-3554 김 호노리나 (213)200-3049</p>	<p>건강보험(커버드CA), 메디칼-메디케어, 생명보험(Life),연금(IRA) 무료상담 (213)249-2127 예영해(프란치스코)</p>	<p>글렌데일 브랜드 꽃집 1134 E. Chevy Chase Dr. Glendale 91205 www.brandflorist.com 서 베로니카 (818)244-1359</p>	<p>듀오 USA 한국 며느리, 한국 사위 "믿을 수 있는 듀오USA에서 인연을 만드세요." 세실리아 LA(213)383-2525 NY(201)947-2525</p>
<p>박 헬렌 보험 메디케어/오바마케어 생명/건강/사업체/자동차 박애실 (헬레나) (213)500-9393</p>	<p>HBAR 부동산(상업용,주택) 한스 부동산 학교(면허/갱신) HANS 부동산 관리 회사 *헨리 한(헨리코)* (213) 785 4989</p>	<p>Meeyoung J. Kim D.D.S 김 율리아 일반치과, 보철치과, 치아이식 437 W Colorado st. Glendale (818)244-0299</p>	<p>허리웃 케어홈 도움이 필요하신 노인 어르신들을 위한 한인이 운영하는 양로원, 글렌데일과 버뱅크 가까운곳 한국 음식 제공, 깨끗한 주거환경 ALW Approved Facility Lic#197610028 김 클라라 909-618-7575</p>
<p>윤주희(클라라) Executive Manager Law Offices of Eugene Yun 부동산,회사설립,유언/상속,교통사고,형사법 (213)388-3535 (818)433-2891(C) www.eugeneyunlaw.com</p>	<p>대한 장의사 이 미카엘 (213)700-1788</p>	<p>한태호(케네스) 변호사 법률그룹 KENNETH T. HAAN & ASSOCIATES, APLC 3699 Wilshire Blvd. #860, LA Tel: (213)639-2900 E-mail: Info@haanlaw.com 한태호(마리노)&복수(글라라) 민사소송,상법/사고,상해/노동법, 장애인소송/가정법,리빙트러스트/부동산</p>	<p>36년 전통 한국 장의사 HAN KOOK MORTUARY (323)734-5656(L.A) (562)868-0788(세리토스/놀웁) "장례에 관한 모든 절차를 성심껏 도와드립니다."</p>
<p>불란서안경 검안과 FRANCE VISION OPTOMETRY 시니어 HMO 지정점 3104 W. Olympic Bl. LA (213)487-1001 (교우 특별봉사) Elizabeth & Dr. Linda Lee</p>	<p>미주 자동차 정비 MIJU AUTO REPAIR & BODY 415 W. Broadway, Glendale (818)247-4400 이 크리스티나 & Karl</p>	<p>안진환(Tony) CPA 안토니오 & 스텔라 2140 W. Olympic Bl.#508 (213)380-5070 askanycpa@gmail.com</p>	<p>이호제(Primus) MD 가정 주치의 Immigration Medical Exam K-Town (323)452-0656 966 S. Western Ave. #201</p>
<p>Hankook Plumbing 가정 식당 상가 모든 플러밍 설비 수리 아무리 작은 일도 성심껏 봉사 "막힌 곳은 뚫어드리고 뚫린 곳은 막아드리고" 홍 벤자민 (818)321-4776</p>	<p>이동현 토마스 아퀴나스 내과/노인의학과 (213)674-7758 2727 W. Olympic Blvd. # 309 LA 한남체인 건너편 이전 개원</p>	<p>WESTERN EXPRESS 자동차 종합정비 OIL CHANGE • TUNE-UP • BRAKE • CHECK ENGINE • SMOG CHECK 258 S. Western Ave. LA 90004 강 안토니오 (213)365-0333</p>	<p>구본욱 한의원 사암침(빠른 효과) 8가 + Hoover 코너 (213)427-1299 (213)820-6235</p>
<p>금강 안경 검안과 GOLD OPTOMETRY LA 로데오 몰 (213)384-1001 GG H마트 몰 (714)530-1001 요셉 & 루시아 김 M.E. 21차</p>		<p>공인회계사 서승혜 나탈리아 3450 Wilshire Blvd #302 LA (213)380-8389 (213)272-4988 accounting@seoncompany.com</p>	<p>보스톤 치과 구강호 토마스 아퀴나스 (213)380-2727 3663 W. 6th St. #203A LA LA Medical Center (6가+아드모어)</p>
<p>브라이언 타필라와 CZ Law 교통사고 및 각종 개인 상해 (총 2억달러 승소) (213)468-1000 한국인 부인 (다른 사무실에서 진행 중인 사고도 상담) 장 데시데라도 (818)808-7483</p>	<p>프라임 루헨스 정수기 정수기 / 공기청정기 / 비데 저렴한 렌탈료! 전화 주세요. (213)808-2299 박 에스텔</p>		<p>백양 · 쌍방울 (LA 속옷 전문 매장) 한국산 유명 속옷·브라자·거들 양말·스타킹·잠옷·신생아용품 LA 웨스턴 백화점 (9가+웨스턴) 서 엘리사벳 213-487-7676</p>